

# KENWOOD

## KDC-BT43U KDC-BT33U

CD-RECEIVER

**INSTRUCTION MANUAL**

CD-RECEIVER

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

CD-РЕСИВЕР

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

CD-РЕСИВЕР

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

JVC KENWOOD Corporation



Изделие изготовлено во Франции

© 2012 JVC KENWOOD Corporation



GET0859-004A (EF)

# INHALT

<b>VOR DER INBETRIEBNAHME</b>	<b>2</b>
<b>GRUNDLAGEN</b>	<b>3</b>
<b>ERSTE SCHRITTE</b>	<b>4</b>
<b>RADIO</b>	<b>5</b>
<b>CD / USB / iPod</b>	<b>6</b>
<b>AUX</b>	<b>7</b>
<b>BLUETOOTH®</b>	<b>8</b>
<b>DISPLAY-EINSTELLUNGEN</b>	<b>11</b>
<b>AUDIOEINSTELLUNGEN</b>	<b>12</b>
<b>WEITERE INFORMATIONEN</b>	<b>13</b>
<b>FEHLERSUCHE</b>	<b>13</b>
<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>15</b>
<b>EINBAU / ANSCHLUSS</b>	<b>16</b>

## Wie Sie diese Anleitung lesen

- Die Bedienung wird im Wesentlichen anhand der Tasten auf der Frontblende erläutert.
- [XX] zeigt die gewählten Punkte an.
- (→ XX) zeigt an, dass Bezugsinformationen auf der angegebenen Seitennummer vorhanden sind.

# VOR DER INBETRIEBNAHME

## ⚠️ Warnung

Bedienen Sie keine Funktion, die Ihre Aufmerksamkeit vom Straßenverkehr ablenkt.

## ⚠️ Vorsicht

### Lautstärkeeinstellung:

- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie immer noch Geräusche von außerhalb des Fahrzeugs hören können, um Unfälle zu vermeiden.
- Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen digitaler Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

### Allgemeines:

- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts oder iPod/iPhone, wenn diese das sichere Fahren behindern können.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind. Wir übernehmen keine Haftung für jeglichen Verlust aufgenommener Daten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (wie etwa Münzen oder Werkzeuge) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.
- Wenn ein Disc-Fehler durch Kondensationsbildung auf der Laserlinse auftritt, werfen Sie die Disc aus und warten Sie eine Zeit lang, bis die Kondensation getrocknet ist.
- Die USB-Kennung ist auf dem Hauptgerät angegeben. Zum Betrachten nehmen Sie die Frontblende ab.

### Fernbedienung (RC-406):

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an heißen Orten wie beispielsweise auf dem Armaturenbrett liegen.
- Es besteht die Gefahr, dass die Lithiumbatterie explodiert, wenn sie verkehrt eingesetzt wird. Ersetzen Sie sie ausschließlich durch eine des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
- Akkus oder Batterien dürfen keiner großen Hitze, wie beispielsweise Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie Batterien bis zur Verwendung außerhalb der Reichweite von Kindern und in der Originalverpackung auf. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Bei Verschlucken der Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.

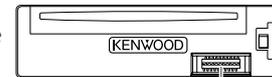
## Wartung

**Reinigung des Geräts:** Wischen Sie die Frontblende mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen sauber.

**Reinigung des Steckverbinders:** Die Frontblende abnehmen und den Anschluss sanft mit einem Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.

### Handhabung von Discs:

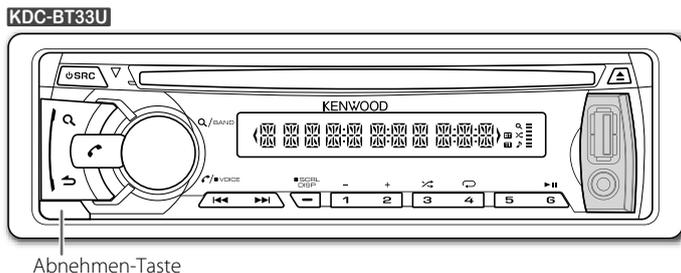
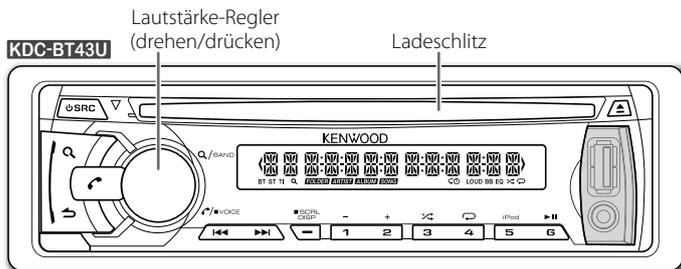
- Berühren Sie nicht die Aufnahme-Oberfläche der Disc.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder ähnliches auf eine Disc. Verwenden Sie dem entsprechend auch keine Discs, auf denen sich bereits ein Aufkleber befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör für die Disc.
- Reinigen Sie CDs stets von der Mitte einer Disc nach außen hin.
- Reinigen Sie die Disc mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
- Ziehen Sie Discs beim Entfernen aus dem Gerät horizontal heraus.
- Entfernen Sie vor dem Einsetzen einer Disc die Grate vom Mittenloch und der Disc-Kante.



Anschluss (an der Rückseite der Frontblende)

# GRUNDLAGEN

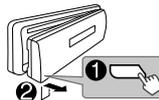
## Frontblende



### Anbringen



### Abnehmen



### Rücksetzen



Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.

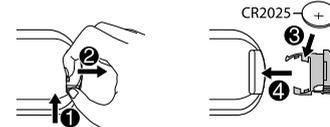
## Fernbedienung (RC-406)

**KDC-BT43U** kann mit einem getrennt erhältlichen Fernbedienungsteil ferngesteuert werden.



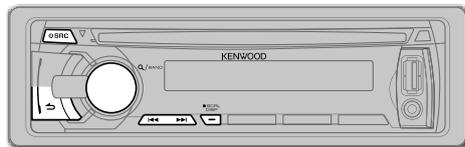
Bei der ersten Verwendung ziehen Sie das Schutzblatt heraus.

### Ersetzen der Batterie



Zum	Verfahren Sie so (auf der Frontblende)	Verfahren Sie so (auf der Fernbedienung)
Einschalten	Drücken Sie <b>SRC</b> . • Zum Ausschalten halten Sie die Taste gedrückt.	Zum Ausschalten halten Sie <b>SRC</b> gedrückt. (Durch Drücken von <b>SRC</b> wird die Stromversorgung nicht eingeschaltet.)
Einstellen der Lautstärke	Drehen Sie den Lautstärke-Regler.	Drücken Sie <b>VOL</b> $\wedge$ oder <b>VOL</b> $\vee$ . Drücken Sie <b>ATT</b> während der Wiedergabe, um den Ton stummzuschalten. • Zum Abbrechen drücken Sie die Taste erneut.
Quelle auswählen	Drücken Sie <b>SRC</b> wiederholt.	Drücken Sie <b>SRC</b> wiederholt.
Ändern der Display-Information	Drücken Sie <b>SCRL DISP</b> wiederholt. • Halten Sie die Taste gedrückt, um die Display-Informationen zu scrollen.	(nicht verfügbar)

# ERSTE SCHRITTE



1

## Brechen Sie die Demonstration ab

Wenn Sie die Stromversorgung einschalten (nach dem Rücksetzen des Geräts), erscheint folgende Anzeige im Display: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler. [YES] ist für das ursprüngliche Setup gewählt.
- 2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler erneut. "DEMO OFF" erscheint.

2

## Stellen Sie die Uhr ein

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von [SETTINGS], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von [CLOCK], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von [CLOCK ADJUST]/ [CLOCK ADJ], und drücken Sie dann den Regler.
- 5 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Einstellen der Stunde, und drücken Sie dann den Regler.
- 6 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Einstellen der Minute, und drücken Sie dann den Regler.
- 7 Halten Sie zum Beenden gedrückt.

(oder)

Halten Sie **SCRL DISP** gedrückt, um den Uhreinstellmodus direkt einzuschalten, während der Uhr-Anzeigebildschirm erscheint. Dann führen Sie Schritt **5** und **6** oben zum Einstellen der Uhr aus.

3

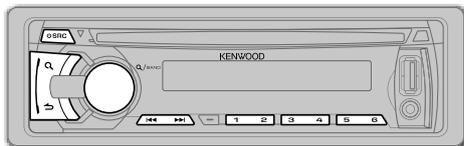
## Festlegen der Anfangseinstellungen

- 1 Drücken Sie **SRC**, um auf [STANDBY] zu schalten.
- 2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von [INITIAL SET], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 5 Halten Sie zum Beenden gedrückt.

• Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie .

Standard: **XX**

<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL/ NORM:</b> Speichert einen Sender für jede Sendespeichertaste in jedem Frequenzband (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; <b>MIX:</b> Speichert einen Sender für jede Sendespeichertaste ungeachtet des Frequenzbands.
<b>KEY BEEP</b>	<b>ON:</b> Aktiviert den Tastenberührungston. ; <b>OFF:</b> Deaktiviert.
<b>RUSSIAN SET</b>	<b>ON:</b> Ordnername, Dateiname, Songtitel, Interpretname, Albumname werden auf russisch angezeigt (wo zutreffend). ; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>P-OFF WAIT</b>	Nur zutreffend, wenn der Demonstrationsmodus ausgeschaltet ist. Stellt die Zeitdauer ein, bis das Gerät automatisch ausschaltet (im Standby-Modus), um Batteriestrom zu sparen. ----: Hebt auf ; <b>20M:</b> 20 Minutes ; <b>40M:</b> 40 Minutes ; <b>60M:</b> 60 Minutes
<b>BUILT-IN AUX/ BUILT IN AUX</b>	<b>ON:</b> Aktiviert Sie AUX in der Quellenwahl. ; <b>OFF:</b> Deaktiviert. (→ 7)
<b>CD READ</b>	<b>1:</b> Hiermit wird automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs unterschieden. ; <b>2:</b> Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt. Es kommt kein Ton, wenn eine Disc mit Audiodateien abgespielt wird.
<b>SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE</b>	<b>REAR/ SUB-W:</b> Wählt, ob hintere Lautsprecher oder ein Subwoofer an die Line-Out-Buchsen an der Rückseite angeschlossen sind (über einen externen Verstärker).
<b>SP SELECT</b>	<b>OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM:</b> Auswahl entsprechend der Lautsprechergröße (5 Zoll oder 4 Zoll, 6×9 Zoll oder 6 Zoll) oder OEM-Lautsprechern für optimale Leistung.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>F/W UP xx.xx</b>	<b>YES:</b> Startet die Aktualisierung der Firmware. ; <b>NO:</b> Bricht ab (Aktualisierung wird nicht ausgeführt). Einzelheiten darüber, wie Sie die Firmware aktualisieren können, siehe: <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a>



## Suche nach einem Sender

- 1 Drücken Sie **SRC** zum Wählen von TUNER.
  - 2 Drücken Sie **Q** wiederholt (oder drücken Sie **\*AM-** / **#FM+** beim RC-406) um FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW zu wählen.
  - 3 Drücken Sie **◀◀** / **▶▶** (oder drücken Sie **◀◀** / **▶▶** (**+**) am RC-406), um einen Sender zu suchen.
- **Zum Speichern eines Senders:** Halten Sie eine der Zifferntasten (**1 bis 6**) gedrückt.
  - **Zum Auswählen eines gespeicherten Senders:** Drücken Sie eine der Zifferntasten (**1 bis 6**) (oder drücken Sie eine der Zifferntasten (**1 bis 6**) am RC-406).

## Direktzugriff-Abstimmung (mit RC-406) (für **KDC-BT43U**)

- 1 Drücken Sie **\*AM-** / **#FM+**, um ein Frequenzband zu wählen.
  - 2 Drücken Sie **DIRECT**, um auf Direktzugriff-Abstimmen zu schalten. "----" (für UKW) oder "----" (für MW/ LW) erscheint im Display.
  - 3 Drücken Sie die Zifferntasten, um eine Frequenz einzugeben.
  - 4 Drücken Sie **◀◀** / **▶▶** (**+**), um einen Sender zu suchen.
- Zum Abbrechen drücken Sie **↵**.
  - Wenn 10 Sekunden nach Schritt **3** keine Bedienung vorgenommen wird, wird Direktzugriff-Abstimmung automatisch automatisch abgebrochen.

## Andere Einstellungen

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf **[FUNCTION]** zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von **[SETTINGS]**, und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Halten Sie zum Beenden **↵** gedrückt.

<b>LOCAL SEEK</b>	<b>ON:</b> Sucht nur UKW-Sender mit gutem Empfang.; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>SEEK MODE</b>	Wählt das Abstimmverfahren für die <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> -Tasten. <b>AUTO1:</b> Sucht automatisch nach einem Sender.; <b>AUTO2:</b> Sucht nach einem Festsender.; <b>MANUAL:</b> Sucht manuell nach einem Sender.
<b>AUTO MEMORY</b>	<b>YES:</b> Beginnt automatisch die Speicherung von 6 Sendern mit gutem Empfang.; <b>NO:</b> Hebt auf. (Nur wählbar, wenn <b>[NORM]</b> für <b>[PRESET TYPE]</b> gewählt ist.) (→ 4)
<b>MONO SET</b>	<b>ON:</b> Verbessern Sie den UKW-Empfang (aber der Stereoeffekt kann verloren gehen).; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>PTY SEARCH</b>	Wählt den verfügbaren Programmtyp (siehe unten), und drücken Sie dann <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> zum Starten. Drücken Sie den Lautstärkereglern zum Einschalten der PTY-Sprachauswahl. Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen der PTY-Sprache ( <b>ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN</b> ), und drücken Sie dann den Regler.
<b>TI</b>	<b>ON:</b> Lassen Sie das kurzzeitig auf Verkehrsinformation schalten.; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>NEWS SET</b>	<b>00M – 90M:</b> Stellt die Zeit zum Empfang der nächsten Nachrichtensendung ein.; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>AF SET</b>	<b>ON:</b> Sucht automatisch einen anderen Sender auf, der das gleiche Programm im gleichen Radio Data System-Netzwerk sendet und einen besseren Empfang aufweist, falls der aktuelle Empfang schlecht ist.; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>REGIONAL</b>	<b>ON:</b> Schaltet auf einen anderen Sender in der spezifischen Region nur mit der "AF"-Steuerung.; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>AUTO TP SEEK/ ATP SEEK</b>	<b>ON:</b> Sucht automatisch einen Sender mit besserem Empfang auf, wenn der Empfang eines Verkehrsinformationen-Senders schlecht ist.; <b>OFF:</b> Hebt auf.

## CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** Synchronisiert die Zeit des Geräts mit der Radio Data System-Senderzeit.; **OFF:** Hebt auf.

**TUNER SET:** Nur wählbar, wenn die Quelle nicht TUNER ist.

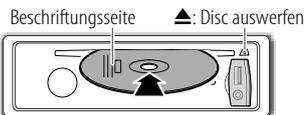
**TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK:** (Einzelheiten siehe Tabelle oben.)

- **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]/ [NEWS SET]/ [AF SET]/ [REGIONAL]/ [AUTO TP SEEK]/ [ATP SEEK]** ist nur wählbar, wenn die Quelle FM ist.
  - Verfügbare Programmart:  
**SPEECH:** **NEWS, AFFAIRS, INFO** (Information), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
  - **MUSIC:** **POP M** (Musik), **ROCK M** (Musik), **EASY M** (Musik), **LIGHT M** (Musik), **CLASSICS, OTHER M** (Musik), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (Musik), **OLDIES, FOLK M** (Musik)
- Das Gerät sucht den Programmtyp, der unter **[SPEECH]** oder **[MUSIC]** kategorisiert ist, wenn gewählt.
- Wenn die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsinformationen, Alarm oder Nachrichtensendungen eingestellt wird, wird die eingestellte Lautstärke automatisch gespeichert. Wird die Verkehrsfunk-Funktion, der Alarm oder die Nachrichtensendung das nächste Mal aufgerufen, wird diese Einstellung übernommen.

# CD / USB / iPod

## Starten Sie die Wiedergabe

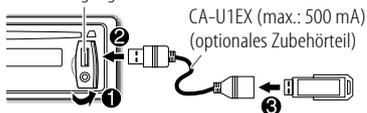
### CD



Die Signalquelle schaltet auf CD um, und die Wiedergabe beginnt.

### USB

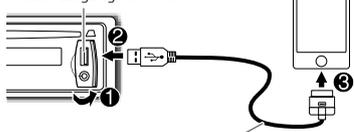
USB-Eingangsterminal



Die Signalquelle schaltet auf USB um, und die Wiedergabe beginnt.

### iPod/iPhone (für **KDC-BT43U**)

USB-Eingangsterminal



KCA-iP102 (optionales Zubehörteil)

Die Signalquelle schaltet auf iPod um, und die Wiedergabe beginnt.

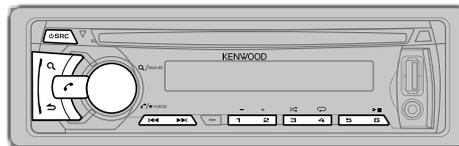
Drücken Sie **5 iPod**, um den Steuermodus zu wählen, während iPod als Signalquelle gewählt ist.

**MODE ON:** Vom iPod\*1.

**MODE OFF:** Vom Gerät.

\*1 Sie können weiterhin Wiedergabe/Pause, Auswahl von Dateien, Vorspulen oder Zurückspulen von Dateien vom Gerät steuern.

Hinweis (für **KDC-BT43U**): Die Pairing-Anforderung (über Bluetooth) wird automatisch aktiviert, wenn ein iPhone/iPod touch über die USB-Eingangsklemme angeschlossen ist. (→ **8, 10**)



✓ : Anwendbar  
— : Nicht anwendbar

Zum	Verfahren Sie so	CD	USB	iPod
<b>Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe</b>	Drücken Sie <b>6 ►II</b> (oder <b>ENT ►II</b> am RC-406).	✓	✓	✓
<b>Auswählen eines Tracks/einer Datei</b>	Drücken Sie <b>I◀◀ / ▶▶I</b> (oder <b>I◀◀ / ▶▶I (+)</b> am RC-406).	✓	✓	✓
<b>Auswählen eines Ordners</b>	Drücken Sie <b>1 - / 2 +</b> (oder <b>*AM- / #FM+</b> am RC-406).	✓*2	✓	—
<b>Vorspulen/Rückspulen</b>	Halten Sie <b>I◀◀ / ▶▶I</b> (oder <b>I◀◀ / ▶▶I (+)</b> am RC-406) gedrückt.	✓	✓	✓
<b>Auswählen eines Tracks/einer Datei aus einer Liste</b>	<p><b>1</b> Drücken Sie <b>Q</b>.</p> <p><b>2</b> Drehen Sie den Lautstärkeregler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>AAC/MP3/WMA-Datei: Wählen Sie den gewünschten Ordner und dann eine Datei.</li> <li>iPod oder KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)-Datei*4: Wählen Sie die gewünschte Datei aus der Liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*5, GENRES, COMPOSERS*5).</li> <li>Zum Zurückkehren zur obersten Ordnebene (oder der ersten Datei) drücken Sie die Zifferntaste <b>5</b>.</li> <li>Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie <b>↶</b>.</li> <li>Zum Abbrechen halten Sie <b>↶</b> gedrückt.</li> <li>Zum Überspringen von Musikstücken mit einem festgelegten Verhältnis drücken Sie <b>I◀◀ / ▶▶I. (→7)</b></li> </ul>	✓	✓	✓*3
<b>Wiederholte Wiedergabe</b>	<p>Drücken Sie <b>4 ↻</b> wiederholt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Audio-CD: TRACK/ TRAC REPEAT, REPEAT OFF</li> <li>AAC/MP3/WMA-Datei: FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD REPEAT, REPEAT OFF</li> <li>iPod oder KME Light/ KMC-Datei: FILE REPEAT, REPEAT OFF</li> </ul>	✓	✓	✓*3
<b>Zufallswiedergabe</b>	<p>Drücken Sie <b>3 ↻</b> wiederholt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Audio-CD: DISC RANDOM, RANDOM OFF</li> <li>AAC/MP3/WMA/iPod oder KME Light/ KMC-Datei: FOLDER/ FOLD RANDOM, RANDOM OFF</li> </ul> <p>Halten Sie die <b>3 ↻</b> gedrückt, um "ALL RANDOM" zu wählen.</p>	✓	✓	✓*3

\*2 Nur für AAC/MP3/WMA-Dateien.

\*3 Trifft nur zu, wenn **[MODE OFF]** gewählt ist.

\*4 Nur für Dateien, die in einer mit dem KME LIGHT/ KMC erstellten Datenbank registriert sind. (→ **13**)

\*5 Nur für iPod.

### Direkte Musiksuche (mit RC-406) (für **KDC-BT43U**)

- 1 Drücken Sie **DIRECT**.
  - 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Track-/Dateinummer einzugeben.
  - 3 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶ (+)**, um nach Musik zu suchen.
- Zum Abbrechen drücken Sie **↵**.
  - Nicht verfügbar, wenn Zufallswiedergabe gewählt ist.
  - Gilt nicht für iPod, KME Light/ KMC-Datei. (→ 13)

### Wählen eines Songs nach Namen (für **KDC-BT43U**)

Während des Hörens von iPod...

- 1 Drücken Sie **Q**.
  - 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen einer Kategorie, und drücken Sie dann den Regler.
  - 3 Drücken Sie **Q** erneut.
  - 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um das Zeichen auswählen, nach dem gesucht werden soll.
  - 5 Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um auf die Eingabeposition umzuschalten.  
Sie können bis zu drei Zeichen eingeben.
  - 6 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten der Suche.
  - 7 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.  
Wiederholen Sie Schritt 7, bis der gewünschte Gegenstand gewählt ist.
- Um nach einem anderen Zeichen als die Buchstaben A bis Z oder die Zahlen 0 bis 9 zu suchen, geben Sie nur "\*" ein.
  - Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie **↵**.
  - Zum Zurückschalten zum Top-Menü drücken Sie die Zifferntaste **5 iPod**.
  - Zum Abbrechen halten Sie **↵** gedrückt.

### Stellen Sie das Überspringen-Verhältnis ein

Während des Hörens von iPod (für **KDC-BT43U**) oder KME Light/ KMC-Datei...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf **[FUNCTION]** zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von **[SETTINGS]**, und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von **[SKIP SEARCH]**, und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.  
**0.5%** (Standard)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Stellt den Grad des Überspringens bei der Suche nach einem Musikstück ein.  
(Wenn **◀◀ / ▶▶** gedrückt gehalten wird, werden Musikstücke bei 10% übersprungen, ungeachtet der Einstellung.)
- 5 Halten Sie zum Beenden **↵** gedrückt.

### Stummschaltung beim Empfang eines Telefonanrufs

Schließen Sie die MUTE-Leitung an Ihr Telefon mit einem im Handel erhältlichen Telefonzubehör an. (→ 17)

- Wenn ein Anruf ankommt, wird "CALL" angezeigt.
- Die Audiowiedergabe wird unterbrochen.
  - Um die Audioanlage auch während eines Anrufs zu hören, drücken Sie **↵ SRC**. "CALL" verschwindet und die Wiedergabe vom Audiosystem wird fortgesetzt.

Wenn der Anruf endet, verschwindet "CALL".

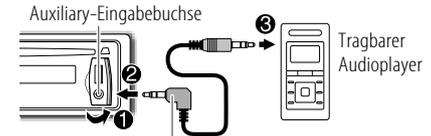
- Die Audiowiedergabe wird fortgesetzt.

### Vorbereitung:

Wählen Sie **[ON]** für **[BUILT-IN AUX]/ [BUILTIN AUX]**. (→ 4)

### Beginnen Sie zu hören

- 1 Schließen Sie einen tragbaren Audioplayer (im Handel erhältlich) an.



3,5-mm-Stereo-Ministecker mit "L"-förmigem Anschluss (im Handel erhältlich)

- 2 Drücken Sie **↵ SRC** zum Wählen von AUX.
- 3 Schalten Sie den tragbaren Audioplayer ein und starten Sie die Wiedergabe.

### Den AUX-Namen einstellen

Während des Hörens von AUX...

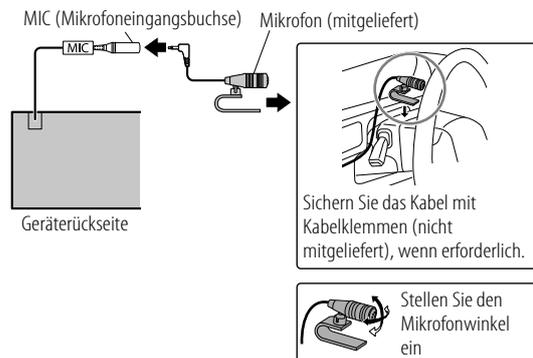
- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf **[FUNCTION]** zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von **[SETTINGS]**, und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von **[AUX NAME SET]/ [AUX NAME]**, und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.  
**AUX** (Standard)/ **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Halten Sie zum Beenden **↵** gedrückt.

# BLUETOOTH®

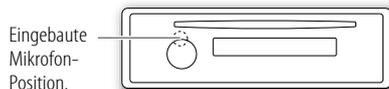
Sie können Bluetooth-Geräte mit dieser Einheit bedienen:

## Schließen das Mikrofon an

Bei **KDC-BT43U**:



Bei **KDC-BT33U**:



Falls Sie das Gerät ausschalten oder das Bedienfeld während eines Telefongesprächs abnehmen, wird die Bluetooth-Verbindung getrennt. Setzen Sie das Gespräch mit Ihrem Handy fort.

## Unterstützte Bluetooth-Profile

- Hands-Free Profile (HFP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)
- Object Push Profile (OPP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)

## Führen Sie Pairing für ein Bluetooth-Gerät aus

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, nehmen Sie Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät vor. Wenn das Pairing ausgeführt ist, bleibt das Bluetooth-Gerät in der Einheit registriert, auch wenn Sie die Einheit zurücksetzen.

- Bis zu fünf Geräte können insgesamt registriert (gepaired) werden.
- Es können maximal zwei Bluetooth-Telefone und ein Bluetooth-Audiogerät zur Zeit angeschlossen werden.
- Diese Einheit unterstützt Secure Simple Pairing (SSP).
- Manche Bluetooth-Geräte können nicht in der Lage sein, nach dem Pairing die Verbindung automatisch herzustellen. Schließen Sie das Gerät manuell an die Einheit an. Weitere Information siehe Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts.

**1** Drücken Sie **SRC**, um die Einheit einzuschalten.

**2** Suchen und wählen Sie den Modellnamen dieser Einheit (KDC-BT4\*U/ KDC-BT3\*U) auf dem Bluetooth-Gerät.

“PAIRING” → “PASS XXXXXX” → Gerätename → “PRESS” → “VOLUME KNOB” scrollt durch das Display.

**3** Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten des Pairing-Vorgangs.

“PAIRING OK” erscheint, wenn das Pairing fertig ist, und “BT” leuchtet auf, wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist.

- Bei einigen Bluetooth-Geräten müssen Sie möglicherweise den PIN-Code (Personal Identification Number) sofort nach der Suche eingeben.

- **KDC-BT43U**: Die Pairing-Anforderung (über Bluetooth) wird automatisch aktiviert, wenn ein iPhone/iPod touch über die USB-Eingangsklemme angeschlossen ist. (Gilt nur wenn **[AUTO PAIRING]/ [AUTO PAIR]** auf **[ON]** gestellt ist.) (→ 10)

Drücken Sie den Lautstärke-Regler einmal zum Pairing, nachdem Sie den Passcode bestätigt haben.

## Bluetooth-Testmodus

Sie können die Konnektivität des unterstützten Profile zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Einheit prüfen.

**1** Drücken Sie **↻**, um auf Bluetooth-Modus zu schalten.

**2** Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **[BT TEST MODE]/ [BT TEST]**, und drücken Sie dann den Regler.

Die Meldung “PLEASE PAIR YOUR PHONE” erscheint.

**3** Suchen und wählen Sie den Modellnamen dieser Einheit (KDC-BT4\*U/ KDC-BT3\*U) auf dem Bluetooth-Gerät.

**4** Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um das Pairing zu starten und auf den Testmodus zu schalten.

“PAIRING” blinkt im Display.

Das Konnektivitätsergebnis (OK oder NG) erscheint nach dem Test.

PAIRING : Pairing-Status

HF CNT: Hands-Free Profile (HFP) Kompatibilität

AUD CNT: Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) Kompatibilität

PB DL: Phonebook Access Profile (PBAP) Kompatibilität

- Zum Abbrechen drücken Sie **↻**.

## Bluetooth-Handy

Zum	Verfahren Sie so
<b>Empfangen Sie einen Ruf</b>	<p>Drücken Sie  oder den Lautstärke-Regler oder eine der Zifferntasten (<b>1 bis 6</b>) (oder  am RC-406).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die -Taste leuchtet auf und blinkt rot, wenn ein Ruf empfangen wird. Während eines Anrufs leuchtet die Taste rot.</li> <li>Wenn <b>[AUTO ANSWER]</b> auf die gewählte Zeit gestellt ist, nimmt die Einheit den eingehenden Anruf automatisch entgegen. (→ <b>10</b>)</li> </ul>
<b>Eingehende Anrufe abweisen</b>	Drücken Sie <b>SRC</b> (oder  am RC-406).
<b>Einen Anruf beenden</b>	Drücken Sie  oder <b>SRC</b> (oder  am RC-406).
<b>Umschalten zwischen Freisprech- und Privatgespräch-Modi</b>	<p>Drücken Sie <b>6 ►► II</b> während eines Anrufs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Bedienung kann je nach dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät unterschiedlich sein.</li> </ul>
<b>Stellen Sie die Telefonlautstärke ein</b>	<p>Drehen Sie den Lautstärke-Regler während eines Anrufs.</p> <p>Telefon-Lautstärke: <b>[00]</b> bis <b>[35]</b> (Standard: <b>[15]</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Diese Einstellung hat keine Auswirkung auf den Lautstärkepegel der anderen Quellen.</li> </ul>
<b>Schalten Sie zwischen zwei angeschlossenen Telefonen um</b>	<p><b>1</b> Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.</p> <p><b>2</b> Halten Sie  gedrückt, um zwischen zwei angeschlossenen Telefonen umzuschalten ([<b>MAIN</b>]/[<b>SUB</b>]).</p>

### Benachrichtigung mit Textmeldung

Wenn das Telefon eine Textmeldung empfängt, klingelt die Einheit, und die Meldung "SMS RECEIVE" oder "NEW SMS" erscheint.

- Sie können nicht eine Nachricht nicht über die Einheit lesen, bearbeiten oder senden.
- Zum Löschen der Meldung drücken Sie eine beliebige Taste.

### Bedienvorgänge im Bluetooth-Modus

- Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.
  - Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
    - Wiederholen Sie Schritt **2**, bis der gewünschte Gegenstand gewählt ist.
- Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie .
  - Zum Abbrechen drücken Sie .

### PHONE BOOK

- Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Namens, und drücken Sie dann den Regler.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Telefonnummer, und drücken Sie dann den Regler zum Anrufen.
  - Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie .
  - Wenn Ihr Telefon PBAP unterstützt, wird das Telefonbuch des angeschlossenen Telefons automatisch beim Pairing zur Einheit übertragen. Wenn das Telefon nicht PBAP unterstützt, erscheint die Anzeige "NO DATA". Übertragen Sie das Telefonbuch manuell. (→ **10, TRANSFER PB**)
  - Kontakte werden in die folgenden Kategorien unterteilt: GE (allgemein), HM (Heim), OF (Büro), MO (mobil), OT (andere).
  - Dieses Gerät kann nur Buchstaben ohne Umlaute oder Akzentzeichen anzeigen. (Buchstaben mit Akzentzeichen wie "Ú" werden als "U" angezeigt.)
  - Wenn das Telefonbuch zahlreiche Kontakte enthält, verwenden Sie die Alphabetsuche. (→ **10**)

### CALL HISTORY/ HISTORY

- Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen eines Namens oder einer Telefonnummer.
  - "I" zeigt einen empfangenen Anruf an, "O" zeigt einen getätigten Anruf an, "M" zeigt einen verpassten Anruf an.
  - Drücken Sie **SCRL DISP** zum Ändern der Display-Information (Namen oder Telefonnummer).
  - "NO DATA" erscheint, wenn kein aufgezeichneter Verlauf vorhanden ist.
- Drücken Sie den Lautstärkereglern zum Anrufen.

### NUMBER DIAL

- Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen einer Nummer (0 bis 9) oder eines Zeichens (\*, #, +).
- Drücken Sie , um die Eingabeposition zu verschieben.
  - Wiederholen Sie Schritt **1** und **2**, bis die Eingabe der Telefonnummer beendet ist.
- Drücken Sie den Lautstärkereglern zum Anrufen.

(oder durch Verwendung von RC-406)

- Drücken Sie die Zifferntasten (**0 bis 9**) zur Eingabe der Telefonnummer.
- Zum Anrufen drücken Sie .

### DVC PRIORITY/ DVC PRI

**MAIN-XXX/ SUB-XXX:** Um zu sehen, welches Gerät als **MAIN** und welches als **SUB** angeschlossen ist.

SETTINGS	
<b>PAIRING</b>	<p><b>PHONE SELECT/PHONE SEL</b> : Wählen Sie das Telefon oder Audiogerät zum Anschließen oder Abtrennen.</p> <p><b>AUDIO SELECT/AUDIO SEL</b></p> <p><b>DEVICE DELETE/DVC DELETE</b> <b>1</b> Drehen Sie den Lautstärkeregler zum Wählen eines Geräts zum Löschen, und drücken Sie dann den Regler. <b>2</b> Drehen Sie den Lautstärkeregler zum Wählen von <b>[YES]</b> oder <b>[NO]</b>, und drücken Sie dann den Regler.</p>
<b>TRANSFER PB*</b>	: Wenn "DL PB *x*x*" erscheint, übertragen das Telefonbuch des angeschlossenen Telefons manuell zu dieser Einheit.
<b>DETAILED SET/DETAIL SET</b>	<p><b>PIN CODE EDIT/PIN EDIT (0000)</b> <b>1</b> Ändert den PIN-Code (bis zu 8 Stellen). <b>2</b> Drehen Sie den Lautstärkeregler zum Wählen einer Nummer. <b>2</b> Drücken Sie <b>◀◀ / ▶▶</b>, um die Eingabeposition zu verschieben. Wiederholen Sie Schritt <b>1</b> und <b>2</b>, bis die Eingabe des PIN-Codes beendet ist. <b>3</b> Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Bestätigen.</p>
<b>AUTO ANSWER</b>	<b>1 — 99 (8)</b> : Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch innerhalb der gewählten Zeit entgegen. ; <b>OFF</b> : Hebt auf.
<b>RECONNECT</b>	<b>ON</b> : Die Einheit stellt die Verbindung automatisch neu hin, wenn das Bluetooth-Gerät innerhalb des Bereichs ist. ; <b>OFF</b> : Hebt auf.
<b>AUTO PAIRING/AUTO PAIR</b>	<b>[KDC-BT43U] ON</b> : Die Einheit führt automatisch Pairing mit dem unterstützten Bluetooth-Gerät aus (iPhone/iPod touch), wenn sie über die USB-Eingangsklemme verbunden wird. Je nach der iOS-Version des angeschlossenen iPhone/iPod touch arbeitet diese Funktion möglicherweise nicht. ; <b>OFF</b> : Hebt auf.
<b>BT HF/AUDIO</b>	<b>FRONT</b> : Gibt Audio von den vorderen linken und rechten Lautsprechern aus. ; <b>ALL</b> : Gibt Ton von allen Lautsprechern aus.
<b>CALL BEEP</b>	<b>ON</b> : Die Einheit gibt einen Piepton aus, wenn ein Ruf empfangen wird. ; <b>OFF</b> : Hebt auf.
<b>BT F/W UPDATE/BT UPDATE</b>	<b>BT F/W XX.XX YES</b> : Aktualisiert alle Bluetooth-Einstellungen (einschließlich gespeichertes Pairing, Telefonbuch usw.). ; <b>NO</b> : Hebt auf.
<b>MIC GAIN</b>	<b>-20 — +8 (0)</b> : Die Empfindlichkeit des Mikrofons nimmt mit höherer Zahl zu.
<b>ECHO LEVEL</b>	<b>1 — 10 (4)</b> : Passen Sie die Verzögerungszeit für die Echo-Löschung an, bis das letzte Echo bei einem Telefongespräch gehört wird.

\* Nur wählbar, wenn das angeschlossene Handy OPP unterstützt.

## Alphabetische Suche

Sie können schnell entsprechend dem Anfangsbuchstaben (A bis Z), der Zahl (0 bis 9) oder dem Symbol durch die Kontakte suchen.

- Der zweite Buchstabe des Kontakts wird gesucht, wenn der erste Buchstabe nicht vorhanden ist.

- 1 Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.**
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [PHONE BOOK], und drücken Sie dann den Regler.**
- 3 Drücken Sie , erneut, um auf alphabetische Suche zu schalten.**  
Das erste Menü (ABCDEFGHIJK) erscheint. Um zum anderen Menü (LMNOPQRSTUVWXYZ1\*) zu gehen, drücken Sie **◀◀ / ▶▶**.
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des gewünschten ersten Buchstabens, und drücken Sie dann den Regler.**
  - Zur Suche mit Zahlen wählen Sie "1".
  - Zur Suche mit Symbolen wählen Sie "\*".
- 5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Namens, und drücken Sie dann den Regler.**
- 6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Telefonnummer, und drücken Sie dann den Regler zum Anrufen.**

- Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie **↶**.
- Kontakte werden in die folgenden Kategorien unterteilt: GE (allgemein), HM (Heim), OF (Büro), MO (mobil), OT (andere).
- Dieses Gerät kann nur Buchstaben ohne Umlaute oder Akzentzeichen anzeigen. (Buchstaben mit Akzentzeichen wie "Ü" werden als "U" angezeigt.)

## Verwenden Sie Spracherkennung

- 1 Halten Sie  gedrückt.**
  - 2 Sprechen Sie den Namen des anzurufenden Kontakts oder den Sprachbefehl deutlich, um die Telefonfunktionen zu steuern.**
- Unterstützte Spracherkennungsmerkmale können sich je nach Telefon unterscheiden Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des angeschlossenen Telefons.
  - Diese Einheit unterstützt auch die Funktion "intelligenter persönlicher Assistent" des iPhone.

**Speichern Sie einen Kontakt im Speicher.**

Sie können bis zu 6 Kontakte speichern.

- 1 Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.
  - 2 Drehen Sie den Lautstärkereger zum Wählen von [PHONE BOOK], [HISTORY] oder [NUMBER DIAL], und drücken Sie dann den Regler.
  - 3 Drehen Sie den Lautstärkereger zum Wählen eines Kontakts oder zum Eingeben einer Telefonnummer.
  - 4 Halten Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6) gedrückt.  
"STORED" wird angezeigt, wenn der Kontakt gespeichert ist.
- Zum Löschen eines Kontakts aus dem Festspeicher wählen Sie [NUMBER DIAL] in Schritt 2 und speichern Sie eine leere Nummer.

**Einen Ruf aus dem Speicher tätigen**

- 1 Drücken Sie , um auf Bluetooth-Modus zu schalten.
- 2 Drücken Sie eine der Zifferntasten (1 bis 6).
- 3 Drücken Sie  oder den Lautstärkereger zum Anrufen.  
"NO MEMORY" erscheint, wenn keine Kontakte gespeichert sind.

**Bluetooth-Audioplayer**

Die Bedienungen und Displayanzeigen unterscheiden möglicherweise sich je nach Verfügbarkeit auf dem angeschlossenen Gerät.

Zum	Verfahren Sie so
<b>Wiedergabe</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Drücken Sie  SRC (oder SRC am RC-406), um BT AUDIO zu wählen.</li> <li>2 Bedienen Sie den Bluetooth-Audioplayer zum Starten der Wiedergabe.</li> </ol>
<b>Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe</b>	Drücken Sie <b>6</b>  (oder ENT  am RC-406).
<b>Wählen Sie die Gruppe oder den Ordner</b>	Drücken Sie <b>1 - / 2 +</b> (oder *AM- / #FM+ am RC-406).
<b>Reverse-/Vorwärts-Überspringen</b>	Drücken Sie   (oder   (+) am RC-406).
<b>Vorspulen/Rückspulen</b>	Halten Sie   (oder   (+) am RC-406) gedrückt.
<b>Wiederholte Wiedergabe</b>	Drücken Sie <b>4</b>  wiederholt, um eine Wahl zu treffen. FILE REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
<b>Zufallswiedergabe</b>	Drücken Sie <b>3</b>  wiederholt, um eine Wahl zu treffen. FOLDER/ FOLD RANDOM, RANDOM OFF Halten Sie die <b>3</b>  gedrückt, um "ALL RANDOM" zu wählen.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
  - 2 Drehen Sie den Lautstärkereger zum Wählen von [SETTINGS], und drücken Sie dann den Regler.
  - 3 Drehen Sie den Lautstärkereger, um eine Auswahl zu treffen (siehe Tabelle unten), und drücken Sie dann den Regler.  
Wiederholen Sie Schritt 3, bis der gewünschte Gegenstand gewählt oder aktiviert ist.
  - 4 Halten Sie zum Beenden  gedrückt.
- Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie .

Standard: **XX**

**DISPLAY**

<b>DISP DIMMER</b>	<b>ON:</b> Blendet die Displaybeleuchtung Geräts ab. ; <b>OFF:</b> Hebt auf.								
<b>TEXT SCROLL</b>	<b>AUTO/ ONCE:</b> Wählt automatisches Scrollen der Displayinformationen, oder einmaliges Scrollen. ; <b>OFF:</b> Hebt auf.								
<b>BT DVC STATUS/ DVC STATUS</b>	<table border="0"> <tr> <td><b>HF-CON</b></td> <td><b>1/2/ 1/:</b> Zeigt den Verbindungsstatus des Bluetooth-Geräts. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.</td> </tr> <tr> <td><b>AD-CON</b></td> <td><b>YES:</b> Ein Bluetooth-Audio ist angeschlossen. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.</td> </tr> <tr> <td><b>BATT</b></td> <td><b>FULL/ MID/ LOW:</b> Zeigt den Batteriestand des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.</td> </tr> <tr> <td><b>SIGNAL</b></td> <td><b>MAX/ MID/ LOW/ NO SIGNAL:</b> Zeigt die Signalstärke des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.</td> </tr> </table>	<b>HF-CON</b>	<b>1/2/ 1/:</b> Zeigt den Verbindungsstatus des Bluetooth-Geräts. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.	<b>AD-CON</b>	<b>YES:</b> Ein Bluetooth-Audio ist angeschlossen. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.	<b>BATT</b>	<b>FULL/ MID/ LOW:</b> Zeigt den Batteriestand des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.	<b>SIGNAL</b>	<b>MAX/ MID/ LOW/ NO SIGNAL:</b> Zeigt die Signalstärke des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.
<b>HF-CON</b>	<b>1/2/ 1/:</b> Zeigt den Verbindungsstatus des Bluetooth-Geräts. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.								
<b>AD-CON</b>	<b>YES:</b> Ein Bluetooth-Audio ist angeschlossen. ; <b>NO:</b> Keine Verbindung.								
<b>BATT</b>	<b>FULL/ MID/ LOW:</b> Zeigt den Batteriestand des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.								
<b>SIGNAL</b>	<b>MAX/ MID/ LOW/ NO SIGNAL:</b> Zeigt die Signalstärke des Bluetooth-Geräts. ; ----: Keine Information.								

# AUDIOEINSTELLUNGEN

Während des Hörens einer Tonquelle...

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler, um auf [FUNCTION] zu schalten.
- 2 Drehen Sie den Lautstärkereglern zum Wählen von [AUDIO CONTROL]/ [AUDIO CTRL], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.  
Wiederholen Sie Schritt 3, bis der gewünschte Gegenstand gewählt oder aktiviert ist.
- 4 Halten Sie zum Beenden  $\rightarrow$  gedrückt.

(oder durch Verwendung von RC-406)

- 1 Drücken Sie **AUD**, um auf [AUDIO CONTROL] zu schalten.
- 2 Drücken Sie  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann **ENT**  $\blacktriangleright$ .

- Zum Zurückschalten zur vorherigen Hierarchie drücken Sie  $\rightarrow$ .

Standard: **XX**

<b>SUB-W LEVEL</b>	<b>-15 bis +15 (0):</b>	Stellt den Subwoofer-Ausgangspegel ein.
<b>BASS LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b>	Stellt den Pegel zum Speichern für jede Quelle ein. (Bevor Sie eine Einstellung vornehmen, wählen Sie eine anzupassende Quelle aus.)
<b>MID LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b>	
<b>TRE LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b>	
<b>EQ PRO</b>		
<b>BASS ADJUST</b>	<b>BASS CTR FRQ/ BASS C FRQ</b>	<b>60/ 80/ 100/ 200:</b> Wählt die Mittenfrequenz.
	<b>BASS LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b> Stellt den Pegel ein.
	<b>BASS Q FACTOR/ BASS Q FCTR</b>	<b>1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00:</b> Stellt den Qualitätsfaktor ein.
	<b>BASS EXTEND</b>	<b>ON:</b> Schaltet den erweiterten Bass ein. ; <b>OFF:</b> Hebt auf.
<b>MID ADJUST</b>	<b>MID CTR FRQ/ MID C FRQ</b>	<b>0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K:</b> Wählt die Mittenfrequenz.
	<b>MID LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b> Stellt den Pegel ein.
	<b>MID Q FACTOR/ MID Q FCTR</b>	<b>0.75/ 1.00/ 1.25:</b> Stellt den Qualitätsfaktor ein.
<b>TRE ADJUST</b>	<b>TRE CTR FRQ/ TRE C FRQ</b>	<b>10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K:</b> Wählt die Mittenfrequenz.
	<b>TRE LEVEL</b>	<b>-8 bis +8 (0):</b> Stellt den Pegel ein.

**PRESET EQ** **NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL:** Wählt einen Vorwahl-Equalizer, der für das Musikgenre geeignet ist. (Wählen Sie [USER] zur Verwendung der benutzerangepassten Einstellungen für Tiefen, Mitten und Höhen.)

**BASS BOOST** **B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3:** Wählt Ihren bevorzugten Bass-Boost-Pegel. ; **OFF:** Hebt auf.

**LOUDNESS** **LOUDNESS LV1/ LOUD LV1/ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2:** Wählt Ihre bevorzugten niedrigen und hohen Frequenzen, um eine gute Klangwirkung auch bei niedriger Lautstärke zu erhalten. ; **LOUDNESS OFF/ LOUD OFF:** Hebt auf.

**BALANCE** **L15 bis R15 (0):** Stellt die Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecher ausgang ein.

**FADER** **R15 bis F15 (0):** Stellt die Balance zwischen hinterem und vorderem Lautsprecher ausgang ein.

**SUBWOOFER SET/ SUB-W SET** **ON:** Schaltet den Subwoofer-Ausgang ein. ; **OFF:** Hebt auf.

## DETAILED SET/DETAIL SET

**LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W** **THROUGH:** Alle Signale werden zum Subwoofer gesendet. ; **85HZ/ 120HZ/ 160HZ:** Audiosignale mit niedrigeren Frequenzen als 85 Hz / 120 Hz / 160 Hz werden zum Subwoofer geleitet.

**SUB-W PHASE** **REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°):** Wählt die Phase des Subwoofer-Ausgangs so, dass sie dem Lautsprecher-Ausgang für optimale Leistung entspricht. (Nur wählbar, wenn eine andere Einstellung als [THROUGH] für [LPF SUBWOOFER]/ [LPF SUB-W] gewählt ist.)

**SUPREME SET** **ON:** Erzeugt realistischen Klang durch Interpolation der Hochfrequenzkomponenten erzeugt, die bei AAC/MP3/WMA-Audiokompression verlorengehen. ; **OFF:** Hebt auf. (Nur wählbar bei Wiedergabe einer AAC/MP3/WMA-Disc oder eines USB-Geräts mit Ausnahme von iPhone/iPod.)

**VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET** **-8 bis +8 (für AUX) ; -8 bis 0 (für andere Quellen):** Speichert die Lautstärkepegel-einstellung jeder Quelle als Vorwahl. (Vor der Einstellung wählen Sie eine anzupassende Quelle aus.)

- [SUB-W LEVEL]/ [SUBWOOFER SET]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUBWOOFER]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE] ist nur wählbar, wenn [SWITCH PREOUT]/ [SWITCH PRE] auf [SUB-W] gestellt ist. ( $\rightarrow$  4)
- [SUB-W LEVEL]/ [LPF SUBWOOFER]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE] ist nur wählbar, wenn [SUBWOOFER SET]/ [SUB-W SET] auf [ON] gestellt ist.

# WEITERE INFORMATIONEN

## Allgemeines

- Dieses Gerät kann nur die folgenden CDs abspielen:



- Detailinformationen und Hinweise über abspielbare Audiodateien werden im Online-Handbuch auf der folgenden Website gegeben:  
[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)

## Abspielbare Dateien

- Wiedergabende Audiodateien: AAC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Abspielbare Disc-Medien: CD-R/RW/ROM
- Abspielbare Disc-Dateiformate: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Lange Dateinamen.
- Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten: FAT16, FAT32  
Obwohl die Audiodateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, kann das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich sein.

## Nicht abspielbare Discs

- Discs mit nicht runder Form.
- Discs die auf der Aufnahme-Oberfläche eingefärbt oder verschmutzt sind.
- Recordable/ReWritable Discs, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurden.
- 8-cm-CD. Falls Sie versuchen, einen Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

## Wissenswertes über USB-Geräte

- Diese Einheit kann AAC/MP3/WMA-Dateien abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Sie können kein USB-Gerät über einen USB-Hub und ein Multi Card Reader-Gerät anschließen.
- Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.

## Wissenswertes über iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd und 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th und 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Für die neueste Kompatibilitätsliste und Software-Versionen des iPhone/iPod siehe:  
[www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)
- Wenn Sie die Wiedergabe nach dem Anschließen des iPod starten, werden zuerst die bereits vom iPod abgespielten Musiktitel gespielt.  
In diesem Fall erscheint die Anzeige "RESUMING" ohne Anzeige von Ordnername usw. Durch Ändern des Anzeigeelements wird der korrekte Titel usw. angezeigt.
- Sie können den iPod nicht bedienen, wenn "KENWOOD" oder "✓" auf dem iPod angezeigt wird.

## Über Bluetooth

- Je nach Bluetooth-Version des Geräts lassen sich manche Bluetooth-Geräte möglicherweise nicht an diese Einheit anschließen.
- Diese Einheit arbeitet u.U. nicht mit bestimmten Bluetooth-Geräten.
- Die Signalbedingungen sind je nach Umgebung unterschiedlich.
- Für weitere Informationen über Bluetooth, besuchen Sie bitte die folgende Website: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

## Wissenswertes über KENWOOD Music Editor Light und KENWOOD Music Control

- Diese Einheit unterstützt die PC-Anwendung KENWOOD Music Editor Light und die Android™-Anwendung KENWOOD Music Control.
- Wenn Sie Audiodateien mit hinzugefügten Song-Daten mit dem KENWOOD Music Editor Light oder KENWOOD Music Control abspielen, können Sie Audiodateien nach Genres, Interpreten, Alben, Wiedergabelisten und Musikstücken durchsuchen.
- KENWOOD Music Editor Light und KENWOOD Music Control sind auf der folgenden Website erhältlich:  
[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

# FEHLERSUCHE

Symptom	Abhilfe
Es wird kein Ton gehört.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen.</li><li>• Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.</li></ul>
"PROTECT" erscheint, und es können keine Bedienelemente vorgenommen werden.	Prüfen Sie, ob die Klemmen der Lautsprecherdrähte richtig isoliert sind, und setzen dann die Einheit zurück. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Es wird kein Ton gehört.</li><li>• Die Einheit schaltet nicht ein.</li><li>• Die im Display gezeigte Information ist falsch.</li></ul>	Reinigen Sie die Anschlüsse. (→ 2)
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (→ 3)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Radioempfang ist schlecht.</li><li>• Statikrauschen beim Radiohören.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie das Antennenkabel fest an.</li><li>• Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.</li></ul>
"NA FILE" erscheint.	Achten Sie darauf, dass der Datenträger unterstützte Audiodateien enthält. (→ 13)
"NO DISC" erscheint.	Setzen Sie eine abspielbare Disc in den Ladeschlitz ein.
"TOC ERROR" erscheint.	Achten Sie darauf, dass die Disc sauber und ordnungsgemäß eingelegt ist.
"PLEASE EJECT"/ "PLS EJECT" erscheint.	Setzen Sie das Gerät zurück. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Disc kann nicht ausgegeben werden.	Halten Sie ▲ kräftig gedrückt, um die Disc zwangsweise auszugeben. Achten Sie darauf, die ausgeschobene Disc nicht fallen zu lassen. Wenn dadurch das Problem nicht gelöst wird, setzen Sie das Gerät zurück. (→ 3)
"READ ERROR" erscheint.	Kopieren Sie die Dateien und Ordner erneut auf das USB-Gerät. Wenn dadurch das Problem nicht gelöst wird, setzen Sie das USB-Gerät zurück oder verwenden Sie ein anderes USB-Gerät.

## FEHLERSUCHE

Symptom	Abhilfe
“NO DEVICE” erscheint.	Schließen Sie ein US-Gerät an und schalten Sie die Quelle erneut zu USB um.
“COPY PRO” erscheint.	Eine kopiergeschützte Datei wird wiedergegeben.
“NO MUSIC” erscheint.	Schließen Sie ein USB-Gerät an, das abspielbare Audiodateien enthält.
“NA DEVICE” erscheint.	Schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät an und prüfen Sie die Anschlüsse.
“USB ERROR” erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nehmen Sie das USB-Gerät ab und schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.</li> <li>Probieren Sie, ein anderes USB-Gerät anzuschließen.</li> </ul>
“iPod ERROR” erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erneutes Anschließen des iPod.</li> <li>Setzen Sie den iPod erneut zurück.</li> </ul>
Rauschen wird erzeugt.	Springen Sie zu einem anderen Musikstück oder wechseln Sie die Disc.
Tracks werden nicht so abgespielt, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabe-Reihenfolge wird bestimmt, wenn die Dateien aufgezeichnet werden.
“READING” blinkt weiter.	Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchie-Ebenen oder Order.
Verflossene Spielzeit ist nicht richtig.	Dies liegt daran, wie die Titel aufgezeichnet sind.
Die Anzahl der in der Kategorie “SONGS” des Geräts enthaltenen Musikstücke unterscheidet sich vom iPod/iPhone.	Podcast-Dateien werden auf diesem Gerät nicht gezählt, da es die Wiedergabe von Podcast-Dateien nicht unterstützt.
Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Dieses Gerät kann nur Großbuchstaben, Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen anzeigen. Kyrillische Großbuchstaben können auch angezeigt werden, wenn <b>[RUSSIAN SET]</b> auf <b>[ON]</b> gestellt ist. (→ 4)

Symptom	Abhilfe
Kein Bluetooth-Gerät ist erkannt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät.</li> <li>Setzen Sie das Gerät zurück. (→ 3)</li> </ul>
Pairing kann nicht ausgeführt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Bluetooth-Gerät eingegeben haben.</li> <li>Löschen Sie Pairing-Information sowohl von der Einheit als auch dem Bluetooth-Gerät, und führen Sie dann das Pairing erneut aus.</li> </ul>
“DEVICE FULL” erscheint.	Die Anzahl registrierter Geräte hat den Höchstwert erreicht. Löschen Sie unbenötigte Geräte und wiederholen Sie den Vorgang.
Echo oder Rauschen tritt auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>[KDC-BT43U]</b>: Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position. (→ 8)</li> <li>Prüfen Sie die <b>[ECHO LEVEL]</b>-Einstellung. (→ 10)</li> </ul>
Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Gerät.</li> <li>Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Signal empfangen wird.</li> </ul>
Sprach-Rufmethode ist nicht erfolgreich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwenden Sie die Sprach-Rufmethode in einer ruhigeren Umgebung.</li> <li>Verringern Sie den Abstand zum Mikrofon, während Sie den Namen sprechen.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die gleiche Stimme wie für die Sprach-Kennung registriert verwendet wird.</li> </ul>
“NOT SUPPORT” erscheint.	Das angeschlossene Telefon unterstützt nicht das Spracherkennungssystem.
“ERROR” erscheint.	Wiederholen Sie die Bedienung. Wenn “ERROR” erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.
Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Wiedergabe von einem Bluetooth-Audioplayer Aussetzer auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audioplayer.</li> <li>Schalten Sie die Einheit aus und wieder ein, und versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen.</li> <li>Andere Bluetooth-Geräte versuchen möglicherweise, die Verbindung zur Einheit herzustellen.</li> </ul>
Der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer kann nicht gesteuert werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob der angeschlossene Bluetooth-Audioplayer das Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt. (Siehe auch Bedienungsanleitung Ihres Audiplayers.)</li> <li>Trennen Sie den Bluetooth-Player ab und schließen ihn erneut an.</li> </ul>
“HF ERROR” erscheint.	Setzen Sie die Einheit zurück und probieren Sie den Vorgang erneut. Wenn dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Bluetooth®

# TECHNISCHE DATEN

Tuner	FM	Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108 MHz (50 kHz-Abstimmsschritte)
		Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26 dB)	1,0 µV/75 Ω
		Empfindlichkeitsschwelle (DIN S/N = 46 dB)	2,5 µV/75 Ω
	MW	Frequenzgang (±3 dB)	30 Hz bis 15 kHz
		Rauschabstand (MONO)	63 dB
		Kanaltrennung (1 kHz)	40 dB
		LW	Frequenzbereich
LW	Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)	36 µV	
	Frequenzbereich	153 kHz bis 279 kHz (9 kHz-Abstimmsschritte)	
LW	Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)	57 µV	

CD-Player	Laserdioden	GaAlAs
	Digitalfilter (D/A)	8-faches Oversampling
	D/A-Wandler	24 Bit
	Spindeldrehzahl	500 U/min bis 200 U/min (CLV)
	Tonhöhenchwankung	Unterhalb der Messgrenze
	Frequenzgang (±1 dB)	20 Hz bis 20 kHz
	Gesamtklirrfaktor (1 kHz)	0,01 %
	Rauschabstand (1 kHz)	105 dB
	Dynamikbereich	90 dB
	AAC-Decodierung	AAC-LC ".m4a"-Dateien
	MP3-Decodierung	Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Decodierung	Unterstützt Windows Media Audio	

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Höchstgeschwindigkeit)
	Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V $\overline{=}$ 1 A
	Dateisystem	FAT16/32
	AAC-Decodierung	AAC-LC ".m4a"-Dateien
	MP3-Decodierung	Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-Decodierung	Unterstützt Windows Media Audio

Bluetooth	Version	Bluetooth Ver.2.1 + EDR Certified	
	Frequenzbereich	2,402 GHz bis 2,480 GHz	
	Ausgangsleistung	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Leistungsklasse	
	Maximaler Kommunikationsbereich	Sichtlinie ca. 10 m	
	Profil	HFP (Hands-Free Profile)	
		SPP (Serial Port Profile)	
PBAP (Phonebook Access Profile)			
OPP (Object Push Profile)			
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)			
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)			

Audio	Maximale Ausgangsleistung	50 W × 4	
	Ausgangsleistung (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W × 4	
	Lautsprecherimpedanz	4 Ω bis 8 Ω	
		Bass	100 Hz ±8 dB
		Mitten	1 kHz ±8 dB
	Höhen	12,5 kHz ±8 dB	
Vorverstärkerpegel/Last (CD)	2 500 mV/10 kΩ		
Vorverstärkungsimpedanz	≤ 600 Ω		

Auxiliary	Frequenzgang (±3 dB)	20 Hz bis 20 kHz
	Maximaler Spannungseingang	1 200 mV
	Eingangsimpedanz	10 kΩ

Allgemeines	Betriebsspannung	14,4 V (10,5 V bis 16 V zulässig)
	Maximale Stromaufnahme	10 A
	Einbaumaße (B × H × T)	182 mm × 53 mm × 160 mm
	Gewicht	1,3 kg

Änderungen ohne Vorankündigung bleiben vorbehalten.

## ⚠️ Warnung

- Das Gerät kann nur bei 12 V DC-Versorgung mit negativer Masse eingebaut werden.
- Trennen Sie den negativen Batterieanschluss vor der Verkabelung und Befestigung ab.
- Schließen Sie nicht das Batteriekaabel (gelb) das Zündkabel (rot) an der Fahrzeugkarosserie oder dem Massekabel (schwarz) an, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Sicherstellen, daß das Gerät nach dem Einbau a Chassis des Fahrzeugs geerdet wird.

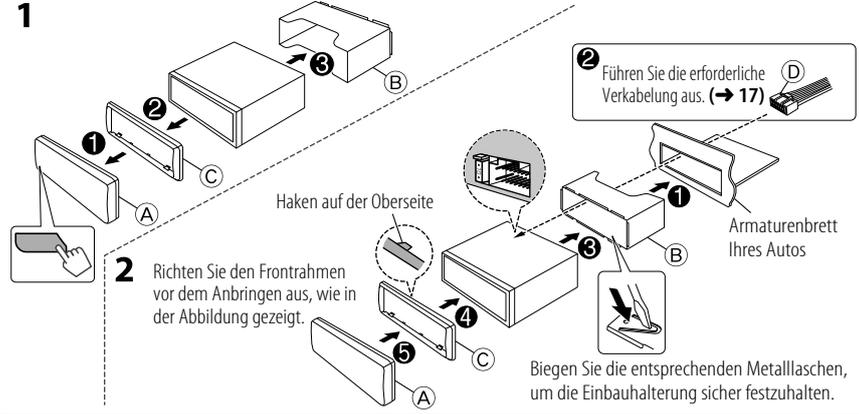
## ⚠️ Vorsicht

- Überlassen Sie aus Sicherheitsgründen die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesener Fachpersonal. Lassen Sie sich vom Autoradiohändler beraten.
- Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeugs. Keine Metallteile dieses Geräts bei und kurz nach der Verwendung des Geräts berühren. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.
- Verbinden Sie nicht die  $\ominus$ -Drähte des Lautsprechers der Karosserie, dem Massekabel (schwarz) oder schließen sie parallel an.
- Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von 30° oder weniger.
- Wenn Ihr Fahrzeugkabelbaum nicht die Zündklemme hat, verbinden Sie das Zündkabel (rot) mit der Klemme am Sicherungskasten des Fahrzeugs, die 12 V DC-Versorgung bietet und durch den Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet wird.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte nicht die Karosserie berühren, und ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit der gleichen Nenngröße.

## Grundlegendes Verfahren

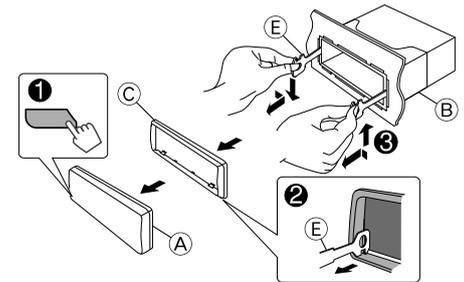
- 1 Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss, und trennen Sie dann den  $\ominus$ -Pol der Autobatterie ab.
- 2 Schließen Sie die Kabel richtig an.  
Siehe Verdrahtungsanschluss. (→ 17)
- 3 Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.  
Siehe Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett).
- 4 Schließen Sie die  $\ominus$ -Klemme der Autobatterie an.
- 5 Setzen Sie das Gerät zurück. (→ 3)

## Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett)

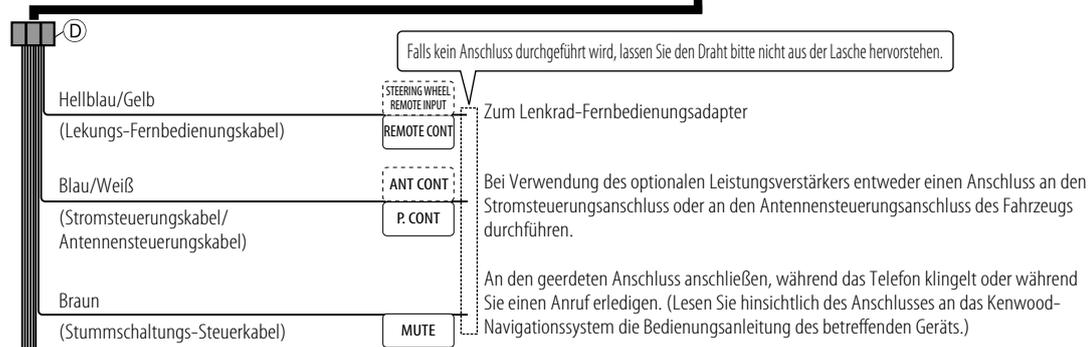
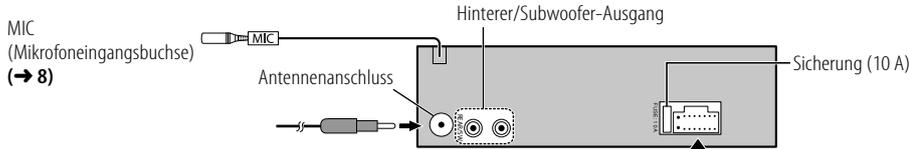


## Entfernen der Einheit

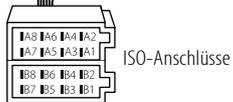
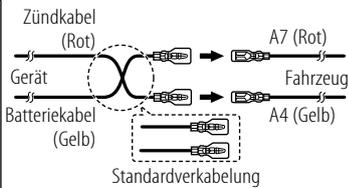
- 1 Nehmen Sie die Frontblende ab.
- 2 Passen Sie die Vorsprünge an den Ausziehschlüsseln an beiden Seiten des Frontrahmens ein und ziehen Sie ihn heraus.
- 3 Setzen Sie die Ausziehschlüssel tief in die Schlitze an jeder Seite ein und folgen dann den mit Pfeil gekennzeichneten Anweisungen wie rechts gezeigt.



# Verdrahtungsanschluss



**Anschluss des ISO-Anschlusses an manche VW/Audi oder Opel (Vauxhall) Automobile**  
Sie müssen möglicherweise die Verkabelung des mitgelieferten Kabelbaums modifizieren, wie unten gezeigt.



Stift	Farbe und Funktion	
A4	Gelb	: Batterie
A5	Blau/Weiß	: Stromsteuerung
A7	Rot	: Zündung (ACC)
A8	Schwarz	: Erdungsanschluss (Masse)
B1	Lila ⊕	Hinterer Lautsprecher (rechts)
B2	Lila/Schwarz ⊖	
B3	Grau ⊕	Vorderer Lautsprecher (rechts)
B4	Grau/Schwarz ⊖	
B5	Weiß ⊕	Vorderer Lautsprecher (links)
B6	Weiß/Schwarz ⊖	
B7	Grün ⊕	Hinterer Lautsprecher (links)
B8	Grün/Schwarz ⊖	

## Teilleiste für den Einbau

- A Frontblende (×1)
- B Einbauhalterung (×1)
- C Frontrahmen (×1)
- D Kabelbaum (×1)
- E Ausziehschlüssel (×2)